Color: Grayscale

# **TROUBLESHOOTING RÉSOLUTION DE PROBLÈMES**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Vehicle won't move.	Vehicle/Controller is switched OFF.	Move switch to ON position.
	Weak Battery in Controller/Vehicle.	Ensure the batteries in the controller and vehicle are fresh.
	Controller is not close enough to vehicle.	Make sure the Controller is placed within the signal receiving range.
	Vehicle is stuck.	Move vehicle to a smoother surface, clean wheels, and/or make sure surface or floor is clean as well.
Vehicle will not go in a straight line.	Trim Control may need adjusting.	See instructions (page 3) on how to adjust the Trim Control.
PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le véhicule ne bouge pas.	Le véhicule ou la manette sont éteints.	Déplacer l'interrupteur sur la position de marche (ON).
	Les piles de la manette ou du véhicule sont déchargées.	Vérifier que les piles de la manette et du véhicule sont neuves.
	La manette n'est pas assez près du véhicule.	Vérifier que la manette soit dans le champ de réception du signal.
	Le véhicule est coincé.	Placer le véhicule sur une surface plus lisse, nettoyer les roues et veiller également à ce que la surface ou le sol soient propres.
Le véhicule ne va pas droit.	La compensation n'est pas bien réglée.	Se reporter aux instructions de réglage de la compensation (page 3

#### JAKKS Pacific® Battery or Electrically-Operated Toy 90 DAY LIMITED WARRANTY

Thanks for purchasing a great JAKKS Pacific® product! Please immediately register your product online at www.jakks.com/warranty. Registration is not required for the effectiveness of this limited warranty. IMPORTANT NOTICE TO CONSUMER:

This 90 DAY LIMITED WARRANTY applies to the original product purchaser, provided the product: 1) was purchased from an authorized JAKKS™ distributor/dealer/retailer and 2) is returned at your expension. postage prepaid and insured, along with the original dated sales receipt to the address noted below. Please safe a copy of your original sales receipt, as the original receipt will not be returned to you. If you return the product to us without the original dated sales receipt, this warranty coverage will not apply. If the product is determined by JAKKS to be defective and returned to JAKKS within the 90 day warranty period, we will (at our option) repair or replace it. Return shipment to you may take up to 6 weeks, depending upon your location. If your product is repaired or replaced, it will be warranted for the longer of

SCOPE OF LIMITED WARRANTY: The product is warranted to be; a) tested and inspected before shipment, and b) free of defects in material and workmanship for 90 days from date of purchase

If a covered defect occurs within the warranty period, then at our sole option, we will repair or replace the product or provide you with another product of equal value.

WHAT IS NOT COVERED BY LIMITED WARRANTY: THIS WARRANTY IS VOID IF THE PRODUCT HAS BEEN MODIFIED OR REPAIRED BY USER OR OTHERS OR IF IT HAS BEEN DAMAGED AS A RESULT OF ACCIDENT, IMMERSION IN WATER, NEGLECT, ABUSE, MISUSE, BATTERY LEAKAGE, IMPROPER BATTERY INSTALLATION, UNAUTHORIZED SERVICE, LOSS OF PARTS, WEATHER, ACTS OF GOD, ANY ACTION OR ION WHICH CONSTITUTES A DEVIATION FROM THE OPERATING INSTRUCTIONS, OR ANY OTHER CAUSES NOT ARISING OUT OF DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS.

EXCLUSIONS FROM LIMITED WARRANTY: THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE OF AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES RELATED TO THIS PRODUCT, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT ARE

EXCLUDED BOTH FOR PROPERTY DAMAGE AND PERSONAL INJURY TO THE EXTENT LEGALLY PERMITTED.

ADDITIONAL LEGAL RIGHTS: This warranty provides specific legal rights. You may have other or different rights in your state or country.

QUESTIONS OR COMMENTS: If you experience product difficulties or have questions or comments, you may contact our Consumer Relations department as follows: Phone: 877-875-2557 (toll-free, North America only) or 909-594-7771 (Monday - Friday, 7:30AM - 4:30PM Pacific/GMT -8). Mail: JAKKS Consumer Relations, 21749 Baker Parkway, Walnut, California USA 91789 Email: consumers@jakks.com WHEN WRITING TO US: Please include: 1) product name; 2) item number; 3) purchase date; 4) description of the problem being experienced; and 5) your name, address and phone number. Additionally if eligible under the warranty and so advised by JAKKS Consumer Relations, also include the defective product and the ORIGINAL dated sales receipt evidencing 'product purchase. Please retain a

### Pour produit à fonctionnement électrique, solaire ou à piles de JAKKS Pacific **GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS**

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de cet article de JAKKS Pacific®! Veuillez enregistrer immédiatement votre article en ligne à www.jakks.com/warranty. L'enregistrement n'est pas requis pour

**AVIS IMPORTANT AU CONSOMMATEUR:** 

ette GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS est cédée à l'acheteur original du produit, à condition que ce dernier : 1) ait été acheté auprès d'un revendeur/distributeur/détaillant agréé de JAKKS™ et 2) soit renvoyé à vos frais, sous pli préaffranchi et assuré, accompagné du reçu daté d'achat original à l'adresse indiquée plus bas. Veuillez conserver une copie du reçu d'achat original car celui-ci ne vous sera pas renvoyé. Si vous nous renvoyez le produit sans le reçu d'achat original, l'article ne sera pas couvert. Si le produit est jugé défaillant par JAKKS et nous a été renvoyé dans le délai de garantie de 90 jours, nous nous éservons l'option de le réparer ou le remplacer. L'expédition de retour peut prendre jusqu'à 6 semaines en fonction de la localité d'envoi. Si l'article est réparé ou remplacé, il sera sous garantie pendant la période d

garantie d'origine ou pendant 30 jours après l'intervention sous garantie, à savoir la période la plus longue.

ÉTENDUE DE LA GARANTIE LIMITÉE: Il est garanti que ce produit a été: a) testé et inspecté avant l'expédition et b) jugé exempt de vice de matière et de fabrication pendant 90 jours à compter de la date d'achat. Si un vice couvert aux présentes vient à se déclarer pendant la période sous garantie, nous nous réservons l'option de réparer ou remplacer l'article ou d'offrir un autre produit à valeur équivalente.

CE QUE LA GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS: LA PRÉSENTE GARANTIE EST NULLE SI LE PRODUIT A FAIT L'OBJET DE MODIFICATIONS OU DE RÉPARATIONS PAR L'UTILISATEUR OU AUTRUI OU S'IL
A ÉTÉ ENDOMMAGÉ À LA SUITE D'UN ACCIDENT, D'IMMERSION DANS L'EAU, DE NÉGLIGENCE, D'UTILISATION ABUSIVE, D'UTILISATION INCORRECTE, DE PILE(S), AYANT COULÉ, D'INSTALLATION INCORRECTE DE PILE(S), D'INTERVENTION NON AUTORISÉE, DE PERTE DE PIÈCES, D'INTEMPÉRIES, DE CATASTROPHES NATURELLES, DE TOUTE ACTION OU OMISSION QUI CONSTITUE UN ÉCART PAR RAPPORT AUX DIRECTIVES D'EMPLOI OU TOUTE

JTRE RAISON AUTRE QUE CAUSÉE PAR UN VICE DE MATIÈRE OU DE FABRICATION. EXCLUSIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE: CETTE GARANTIE EXCLUT ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À L'EMPLOI DANS UN BUT SPÉCIFIQUE. LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU IMMATÉRIELS AYANT POUR ORIGINE LA POSSESSION, L'UTILISATION OU LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX DE CET ARTICLE SONT EXCLUS TANT POUR LES DOMMAGES MATÉRIELS QUE LES BLESSURES CORPORELLES, ET CE DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI.

DROITS SUPPLÉMENTAIRES: Cette garantie fournit des droits spécifiques. Ils peuvent être différents selon les états, les provinces ou les pays. QUESTIONS OU COMMENTAIRES: Si cet article présente des problèmes de fonctionnement ou pour toute question ou commentaire, veuill

par téléphone : 877-875-2557 (appel sans frais à partir de l'Amérique du Nord uniquement) ou le 909-594-7771 (du lundi au vendredi, 7 h 30 à 16 h 30, heure du Pacifique / GMT - 8). par courrier : JAKKS Pacific, Inc. Consumer Relations, 21749 Baker Parkway, Walnut, California USA 91789. Par courriel: consumer Relations, 21749 Baker Parkway, Walnut, California USA 91789. Par courriel: consumer Relations, 21749 Baker Parkway, Walnut, California USA 91789. Par courriel: consumers@aks.com

LORSQUE VOUS NOUS ÉCRIVEZ: Veuillez inclure: 1) le nom du produit, 2) le numéro d'article; 3) la date d'achat; 4) la description du problème; et 5) vos coordonnées et numéro de téléphone. En

sente garantie et si vous en êtes ainsi avisé par notre service à la clientèle, joignez le produit défectueux et l'ORIGINAL du reçu daté faisant preuve de l'achat. Veuillez conserver une copie de votre reçu d'achat.

**BATTERY SAFETY INFORMATION:** 

WARNING! Battery acid leakage can cause personal injury and cause damage to the product and surrounding property. If battery leakage occurs, thoroughly wash any affected skin, making sure to keep battery acid away from eyes, ears, nose and mouth. Immediately wash any clothing or other surface that comes in contact with leaked battery acid. Leaking batteries may make "popping" sounds. Dispose according to Local, State or Federal Battery Laws. NEVER mix old and new batteries or different brands of batteries.

NEVER mix alkaline, standard (carbon-zinc), rechargeable batteries with this product NEVER dispose of batteries in fire, as they may leak and explode.

ALWAYS remove exhausted batteries from toy.

ALWAYS have an adult install batteries consistent with installation instructions.

ONLY use batteries specified by manufacturer.
Batteries are to be inserted with the correct polarity.

The supply terminals are not to be short-circuited.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervisio

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void e user's authority to operate the equipment

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference  $in \ a \ residential \ in stallation. \ This \ equipment \ generates, uses \ and \ can \ radiate \ radio \ frequency \ energy \ and, \ if \ not \ installed$ and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES:**

MISE EN GARDE! Une fuite acide de pile peut causer des blessures et endommager le produit et les objets alentour. Si la pile coule, laver soigneusement la peau aux endroits affectés en veillant à ce que l'acide de la pile ne rentre pas en contact avec les yeux, les oreilles, le nez ou la bouche. Laver immédiatement tout vêtement ou autre surface contaminée. Les piles peuvent émettre

des bruits secs quand elles coulent. Éliminer selon les règlements municipaux, provinciaux ou nationaux en vigueur. NE JAMAIS combiner des piles neuves et des piles usagées ou de marques différentes. NE JAMAIS combiner des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables.

NE JAMAIS incinérer les piles : elles pourraient couler et exploser

TOUJOURS retirer les piles mortes du jouet.
TOUJOURS confier l'installation des piles à un adulte et suivre les consignes d'installation. Utiliser UNIQUEMENT les piles indiquées par le fabricant

Installer les piles selon la bonne polarité.

Ne pas court-circuiter les bornes. Ne pas recharger les piles non rechargeables

Les piles rechargeables doivent être sorties du jouet avant de les recharger. Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.

Cet appareil répond aux exigences du chapitre 15 de la FCC. Son utilisation respecte les deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne risque pas de causer d'interférences dangereuses et (2) Cet appareil supporte tout type d'interférences, y compris celles pouvant altérer son fonctionnement.

MISE EN GARDE: tout changement ou modification non approuvés expressément par le fabricant responsable de la conformité pourrait annuler le droit d'usage lié au fonctionnement de l'appareil. **REMARQUE:** cet appareil a été testé et vérifié conforme aux normes du chapitre 15 de la FCC relatives aux appareils

numériques de classe B. Ces normes visent à offrir une protection acceptable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radio. Il peut altérer les communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans une installation particulière. Les interférences avec la radio ou la télévision hertzienne peuvent être mises en évidence en allumant et en éteignant l'appareil. Les manipulations suivantes permettent de corriger de telles interférences :

- Changer l'emplacement ou l'orientation de l'antenne de réception

Augmenter la distance entre les appareils en cause.

Brancher les appareils sur deux prises électriques distinctes.

Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté si nécessaire.

 $Le\ pr\'esent\ appareil \ est\ conforme\ aux\ CNR\ d'Industrie\ Canada\ applicables\ aux\ appareils\ radio\ exempts\ de\ licence.\ L'exploitation\ est\ pr\'esent\ appareils\ radio\ exempts\ de\ licence\ L'exploitation\ est\ pr\'esent\ appareils\ exempts\ de\ licence\ L'exploitation\ est\ pr\'esent\ appareils\ exempts\ de\ licence\ L'exploitation\ est\ pr\'esent\ appareils\ exempts\ de\ licence\ l'exploitation\ exempts\ de\ l'exploitation\ exempts\ de\ l'exploitation\ exempts\ exempt$ autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter

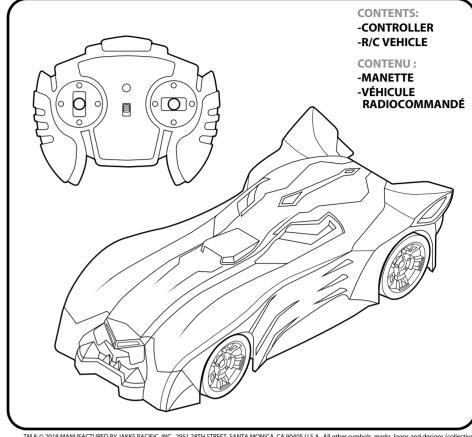
dout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnem

**RC / 2.4GHz** ITEM#/ARTICLE NO: 77228



STEALTH CRUISER RC INSTRUCTIONS

**CROISEUR FURTIF R/C** MODE D'EMPLOI



TM & © 2018 MANUFACTURED BY JAKKS PACIFIC, INC., 2951 28TH STREET, SANTA MONICA, CA 90405 U.S.A. All other symbols, marks, logos and designs (collecti "Trademarks") are Trademarks of and proprietary to their respective owners and used under license. Contents may vary in style, color, shape and decoration from images shown on package or in advertising. Questions or comments? www.jakks.com. consumers) galakks.com, 1-877-875-2557 in North America or 01344 638909 in United Kingdom. ATTENTION! Remove and discard packaging tie and fasteners before giving toy to child. Retain packaging since it contains important information. MADE IN CHINA. WARNING: Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.

TM ET © 2018 FABRIQUÉ PAR JAKKS PACIFIC, INC., 2951 28TH STREET, SANTA MONICA, CA 90405 U.S.A. Tous les autres symboles, marques, logos et modèle: IME I © 2018 FABRIQUE PAR JAKS PACHE, INC., 291 281 H3 IREE1, SARI A MONICA, CA 90400 D JOSA. Tous les autres symboles, marques, logos et modeles (collectivement désignés par le terme « marques de commerce ») sont des marques de commerce détenues par leurs titulaires respectifs et utilisées sous licence. Le contenu peut être différent de celui présenté sur les images de l'emballage ou dans les publicités au niveau du style, des couleurs, des formes ou des décorations. Questions ou commentaires? www.jakks.com, consumers@jakks.com ou composez le 1-877-875-2557 à partir de l'Amérique du Nord ou le 01344 638909 au Royaume-Uni. ATTENTION! Retirer et jeter les attaches et les pièces de fixation de l'emballage, avant de donner le jouet à l'enfant. Conservez l'emballage car il contient des informations importantes. FABRIQUÉ EN CHINE. ATTENTION: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque de suffocation. ©MARVEL

CAUTION: ADULT SUPERVISION REQUIRED

**CONTROLS** (continued)

**COMMANDES** (suite)

**TURN RIGHT** 

**TOURNER À DROITE** 

**ATTENTION:** SURVEILLANCE PAR UN ADULTE REQUISE



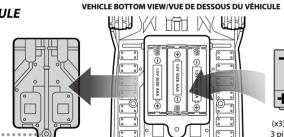


**ADULT INSTALLATION REQUIRED** BATTERY INSTALLATION

**INSTALLATION DES PILES** INSTALLATION DEVANT ÊTRE CONFIÉE À UN ADULTE

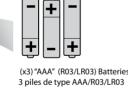
When performance diminishes, replace with fresh batteries. Requires (x3) 1.5 V "AAA" (R03/LR03) and (x2) 1.5 V "AAA" (R03/LR03) batteries (Not included) Quand les performances s'affaiblissent, remplacer les piles par des neuves. Nécessite 3 piles AAA/R03/LR03 de 1,5 V et 2 piles AAA/R03/LR03 de 1,5 V (non comprises)





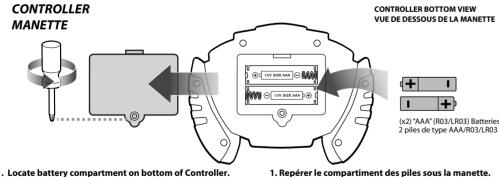
1. Locate battery compartment on bottom of vehicle. 2. Using a Phillips Head Screwdriver (not included), move the screw and battery door. 3. Install 3 new "AAA" (R03/LR03) batteries

4. Replace the battery cover and the screw.



1. 1. Repérer le compartiment des piles sous le véhicule 2. À l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni), enleve la vis et le couvercle des piles 3. Installer 3 piles neuves de type AAA/R03/LR03.

4. Revisser le couvercle en place.



 Locate battery compartment on bottom of Controll 2. Using a Phillips Head Screwdriver (not included),

remove the screw and battery door.

3. Install 2 new "AAA" (R03/LR03) batteries

. Repérer le compartiment des piles sous la manette 2. À l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni), enlever la vis et le couvercle des piles. 3. Installer 2 piles neuves de type AAA/R03/LR03.

4. Revisser le couvercle en place.

4. Replace the battery cover and the screw. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

**NEVER** use near glass and other fragile objects.

**NEVER** drive near traffic, building, trees, people, animals, or other obstructions.

**NEVER** operate during storms or other adverse weather conditions.

ALWAYS point away from face, eyes, people, animals and property when driving. **ALWAYS** use alkaline batteries only.

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

**NE JAMAIS** utiliser près de verre ou d'objets fragiles.

NE JAMAIS diriger vers des véhicules en mouvement, bâtiments, arbres, personnes ou autres obstacles.

**NE JAMAIS** utiliser par temps d'orage ou par mauvais temps.

NE JAMAIS diriger le véhicule vers le visage, les yeux, vers des personnes, animaux ou objets. **TOUJOURS** utiliser des piles alcalines.

# **OPERATION MODE D'EMPLOI**

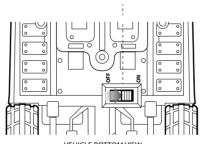
**NOTE:** This vehicle is for indoor use. Works best on hard surfaces such as wood, tile and concrete. NOT recommended for use on grass, loose dirt, wet surfaces or low/high pile carpets. **NEVER** use in water or mud.

**REMARQUE**: Ce véhicule est conçu pour une utilisation en intérieur. Fonctionnement optimal sur les surfaces dures, telles que le bois, le béton et le carrelage.

NON recommandé pour une utilisation sur le gazon, la terre meuble, les surfaces mouillées ou les tapis

e haute ou de courte laine **NE JAMAIS** utiliser dans l'eau ou la boue.

### **ON/OFF SWITCH** INTERRUPTEUR MARCHE-ARRÊT

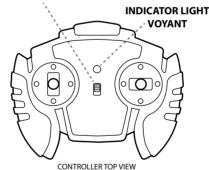


VEHICLE BOTTOM VIEW VUE DE DESSOUS DU VÉHICULE 1. VEHICLE: Move the ON/OFF switch

to the ON position 1. VÉHICULE: Mettre l'interrupteur

**ON/OFF SWITCH** 

INTERRUPTEUR MARCHE-ARRÊT



**VUE DE DESSUS DE LA MANETTE** 2. CONTROLLER: Move the ON/OFF switch to the ON position. The indicator light will light up. 2. MANETTE: Mettre l'interrupteur sur la position

de marche (ON). Le voyant s'allumera.

3. Place the VEHICLE on ground and point the CONTROLLER directly at the VEHICLE. The LED light on CONTROLLER will flash when pairing with the VEHICLE. Pairing process is completed when the LED light is on solid. Use the FORWARD/REVERSE controls to maneuver the VEHICLE.

Pairing is required every time the VEHICLE/CONTROLLER is turned on Note: When LED light on CONTROLLER keeps flashing, switch off both VEHICLE and CONTROLLER and repeat the pairing process.

3. Placer le VÉHICULE sur le sol et pointer la MANETTE directement sur le VÉHICULE. Le voyant de la MANETTE se mettra à clignoter quand il s'apparie au VÉHICULE. L'appariement est terminé quand la lumière du voyant Utiliser les commandes AVANT/ARRIÈRE pour manœuvrer le VÉHICULE.

L'appariement est requis chaque fois que le VÉHICULE ou la MANETTE sont mis en marche. Remarque : Si le témoin DEL sur la MANETTE continue de clignoter, éteindre le VÉHICULE et la MANETTE et recommencer l'appariement.

## **CONTROLS COMMANDES FORWARD**

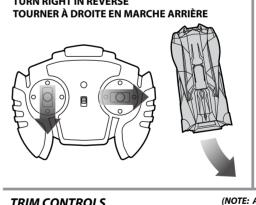






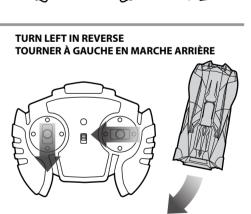
REVERSE





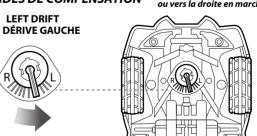
**TURN LEFT TOURNER À GAUCHE** 





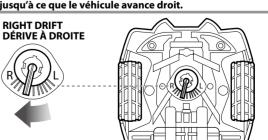
TRIM CONTROLS **COMMANDES DE COMPENSATION** 

(NOTE: Adjust if vehicle is drifting left or right when driving forward.) (REMARQUE : Modifier la trajectoire si le véhicule dérive vers la gauche





Move the TRIM CONTROL LEVER toward the "L" position. Test and repeat until vehicle is driving straight. Déplacer le LEVIER DE COMPENSATION vers la gauche (position L). Vérifier la trajectoire et répéter l'opération jusqu'à ce que le véhicule avance droit.





Move the TRIM CONTROL LEVER toward the "R" p Test and repeat until vehicle is driving straight Déplacer le LEVIER DE COMPENSATION vers la droite (position « R »). Vérifier la trajectoire et répéter l'opération jusqu'à ce que le véhicule avance droit.